



れいわ ねんど  
令和7年度

な ら けん ざい じゅう がい こく じん

奈良県在住外国人

かつ どう し えん ほ じょ きん

コミュニティ活動支援補助金



な ら けん す がい こく じん

～奈良県に住む外国人コミュニティや、

こく さいこうりゅうだん たい

し えん

国際交流団体などを支援します～

つぎ かつどう ひつよう かね ほじょ  
次の活動に必要なお金を補助します。

- ・ 奈良県に住む外国人コミュニティを活動的にすること。
- ・ 奈良県に住む外国人と日本人との交流により多文化共生社会につながる活動。

ほじょ かね  
補助できるお金

まんえん いない  
100万円まで（10/10以内）

ほじょ う ねん め まんえん い ない  
※補助を受けるのが2年目からは、50万円まで（1/2以内）

しめきり

ねん がつ にち きんようび  
2025年6月20日（金曜日）

れい  
かつどうの例

にほんごを  
まな 学ぶ

い ろ は  
ろ 口 ー  
奈 良

ぶんかを  
たいけんする



たいかい  
スポーツ大会を  
する



くに  
じぶんの国を  
しょうかい 紹介する



▶くわしくはこちら

URL:

<https://www.pref.nara.jp/66561.htm>



▶わからないとき

ならけん ちじこうしつ こくさいか たぶんかきょうせいがかり  
奈良県知事公室国際課 多文化共生係

じゅうしょ ならし のぼりおおじちよう ばんち ほんちようしゃ かい  
住所：奈良市登大路町30番地 本庁舎6階

TEL：0742-27-8477



えいご・



べとなむごは、裏面へ

# Subsidies for Foreign Resident Communities in Nara

~Supporting foreign communities and international exchange groups in Nara Prefecture~

Subsidies are provided for the costs necessary to implement activities that contribute to the revitalization of foreign communities and the promotion of multicultural society through exchange between foreign residents and local Japanese people.

For more information, please visit the website below or feel free to contact us by phone.

## ★UPPER LIMIT OF SUBSIDY (SUBSIDY RATE)\¥1,000,000 (100% OR LESS)

※For communities/organizations that have previously received the subsidy, the upper limit will be \¥500,000 (50% or less).

※There are some requirements, so please check our website for details.

## ★DEADLINE: FRIDAY, JUNE 20, 2025

## ★EXAMPLES OF ACTIVITIES :

- Opportunities for learning Japanese
- Cultural experiences
- Sporting events
- Presentations or seminars introducing home countries



►For more details, please visit the following website or scan the QR code.

URL: <https://www.pref.nara.jp/66561.htm>



## ►CONTACT

Multicultural Affairs Section,  
International Affairs Division,  
Office of the Governor, Nara Prefectural Government

Address: Nara Prefectural Government Main Building 6F,  
30 Noborioji-cho, Nara City, 630-8501  
TEL: 0742-27-8477

Trợ cấp hỗ trợ cho các hoạt động cộng đồng của người nước ngoài cư trú tại tỉnh Nara

~Chúng tôi luôn sẵn sàng hỗ trợ cộng đồng người nước ngoài cư trú tại tỉnh Nara và các tổ chức giao lưu quốc tế.v.v. ~

Chúng tôi sẽ hỗ trợ chi phí cần thiết cho các hoạt động không chỉ mang lại sức sống mới cho cộng đồng cư dân nước ngoài mà còn góp phần thúc đẩy một xã hội đa văn hóa thông qua việc giao lưu giữa cư dân nước ngoài và người Nhật bản địa. Vui lòng xem trên trang web để biết thêm chi tiết hoặc liên hệ với Phòng Quan hệ Quốc tế.

## ★Số tiền trợ cấp tối đa (tỷ lệ trợ cấp)100 vạn yên (trong khoảng 10/10)

※ Với những tổ chức đã từng nhận trợ cấp thì từ năm thứ hai sẽ được nhận tối đa 50 vạn Yên (trong khoảng 1/2)

※Vui lòng kiểm tra trên trang web để biết thêm chi tiết về điều kiện nhận trợ cấp.

## ★Hạn đăng ký: Ngày 20 tháng 6 năm 2025 (thứ Sáu)

## ★Ví dụ về nội dung các hoạt động:

- Tạo ra các cơ hội học tập tiếng Nhật
- Tổ chức các buổi trải nghiệm văn hóa
- Tổ chức đại hội thể dục thể thao
- Tổ chức các buổi giới thiệu về quê hương đất nước



►Vui lòng xem chi tiết tại đây

URL: <https://www.pref.nara.jp/66561.htm>



## ►Địa chỉ liên hệ

Văn phòng Tỉnh trưởng tỉnh Nara-PPhòng Quan hệ Quốc tế

Ban Cộng sinh đa văn hóa

Địa chỉ : Tầng 6, Tòa thị chính, 30 Noborioji-cho, Thành phố Nara

Điện thoại: 0742-27-8477